



THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1503
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

August 4, 2023

Issue 16



The ATS Student Loan Debt Relief Grant

Qualifying applicants must:

- Be an ATS member for 4 years.
- Be out of school for at least two years.
- Have an annuity certificate with a balance of at least \$1,000 or a life insurance policy.
- Not be in default with loan payments.
- Have been involved with ATS National or Local events during the past two years or proof of volunteer involvement during the past two years.



The intent of this program is to provide financial support in the form of a grant to qualifying ATS members who have graduated from college, have been out of school for at least two years, and still owe on their student loans.

Selection of grant recipients will be determined by a random drawing conducted by the ATS Scholarship Committee. Selected recipients will be awarded \$500, payable to the lending institution.

Send in the attached Request Form to receive the Application. Requests must be received by September 8, 2023. The completed Application, along with the supporting documentation, must be returned to the ATS Home Office by October 1, 2023.

Mail Request Form to:
ATS Home Office
5323 Pearl Road
Cleveland, OH 44129



Request for ATS Student Loan Debt Relief Grant application

Name

Address

City, State, Zip

Phone: _____

E-mail: _____

Branch #: _____ Cert #: _____

Request Deadline: September 8, 2023

Application Deadline: October 1, 2023



BRANCH 1, CLEVELAND By Robert Hanek

The Waldameer picnic held on the 22nd was again a great time for all the families. The ATS did a great job putting this together as always. Both the kids and adults always have a wonderful time.

The Sachsenheim's Oktoberfest will be on Saturday, August 26th, so keep the evening open. Gemütlichkeit Clevelanders Musikanten will be performing along with our own Cleveland Saxon Dancers. Doors will be open at 5 p.m., and admission is \$5. Grumpy and our new manager Amy, will have lots of great food and drinks for a great evening. We hope to see you there!

As most of you are aware, Scott Lindell, AKA Grumpy, our long time manager, is retiring this year. He has more than earned his retirement and will be sadly missed by everyone. I would like to thank him for all his hard work and dedication over the years. I find it hard to picture our club without him. He has also been instrumental in our transition to a new chapter in the Westside Sachsenheim's long and proud history. THANK YOU GRUMPY!

PRESIDENT'S MESSAGE

By Denise Aeling Crawford
ATS Nat'l President



The Trachtenkapelle Traun band and the Siebenbürger Jugend Tanzgruppe dancers have now returned home to Traun, Austria. What a wonderful time I had traveling with them while they made their way from Pennsylvania to Michigan. As I mentioned in the last issue, the group was our feature group at the North American Transylvanian Saxon Heimattag in New Castle, PA. After having flown into Toronto, Canada, traveling by bus from Kitchener, Canada to New Castle, PA and performing at the Heimattag, they then traveled to Youngstown, Ohio for a leisurely day off. The Youngstown Saxon Club invited the group to their Branch Membership picnic. The group toured their Clubhouse and Cultural Room. Corn hole, tug of war, soccer, and learning how to play Bocce rounded out their afternoon. For the evening, the Youngstown Saxon Culture Group hosted them for dinner and drinks. Even though it was a day off, some of the group grabbed their instruments and played and the dancers danced for the Youngstown Saxon Club members who stayed following the picnic. The ATS thanks Branch 30 - Youngstown and the Youngstown Saxon Culture Group for hosting the band on this day.

On Monday, the group was back on the bus and traveled to Cleveland, Ohio. Thank you to Joan Miller-Malue who provided them with lunch. The group set up their chairs and instruments for their evening performance and then went shopping for a while at a local mall. I believe all who attended the performance at the Sachsenheim enjoyed the evening. On Tuesday, the group cruised the Cuyahoga River and Lake Erie on the Goodtime III with a narrated city-tour. Following the cruise, the Cleveland Saxon Dance Group hosted the group with an afternoon and evening picnic at the Donnellan's house. Pictures from the concert and the picnic were included in the last issue of the Volksblatt. Thank you to Branches 1 and 4 - Cleveland and the Cleveland Saxon Dance Group for hosting the group while in Cleveland.

On Wednesday, the group toured the ATS Home Office and then set off again for downtown Cleveland. Some wanted to tour the Rock & Roll Hall of Fame and others enjoyed walking around the city. Then they were on the road again and heading to Salem, Ohio for another concert and dance performance that evening. Again, I believe that everyone who attended the event in Salem enjoyed the band and dance group. Thank you to Branches 18 and 19 - Salem, for hosting the group.

On Thursday, they were back on the bus again and headed to Detroit, Michigan. The performance that evening was attended not only by our Saxons in Detroit, but by various other German-heritage groups as well. On Friday morning, they headed to downtown Detroit and the 5-mile Riverfront, where they could look across the river to Windsor, Canada. Branch 37 arranged a narrated city-tour, complete with a translated information handout. After the tour, the Branch supplied sandwiches and water on the bus for our Aus-

Continued on Page 2

**TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY, AUGUST 2, 2023**

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5323 Pearl Road Cleveland OH 44129-1503

Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donations to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5323 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name _____
Address _____
City _____ State _____
Zipcode _____

Amount Donated \$ _____

Please indicate if donation is in memory
or honor of someone

PRESIDENT’S MESSAGE
Cont’d from Page 1

trian friends to enjoy as they traveled across the border to Canada and the continuation of their tour in Aylmer and Kitchener, before returning home. Thank you Branch 37 – Detroit, for hosting the group, as well. To our friends from Traun, thank you for the opportunity to listen and watch the band and dancers. You were great at every performance! Special thanks to Peter Kusen, the Kapellmeister, Dietmar Lindert, musician, dancer, and Cultural Group leader, and Manfred Schuller, the Chairman of the Saxons in Austria for all of the hard work on your side to make this cultural exchange the success that it was. I would also like to thank my counterpart in Canada, John Werner, Chairman of the Saxons in Canada, for his help in getting the group to New Castle. John always arranges for the bus for the exchange groups, as well

as renting their percussion instruments that they use along the way. No band wants to pack their drum sets and fly with them! Thank you, John, for all of your help and guidance! As I have mentioned previously, the Federation of Transylvanian Saxons (Germany, Austria, Canada, USA, and Transylvania) promote our Transylvanian Saxon heritage with Cultural Exchange programs like this and the Jugendlager. The next Cultural Exchange program will be in 2025, when the US will send one of our cultural groups to Europe. Currently, we have a bid from one of our groups. If any other group wants to be considered, please submit your bid by September 1st. If we have more than one group interested, the Board of Directors will select which group will represent the USA at the Board’s September meeting. Until next time....

ASK YOUR DEPUTY HOW A CERTIFICATE OF
MEMBERSHIP IN THE ATS CAN HELP YOU TO SAVE!

YOUNGSTOWN
SAXON RETIREES
By Ro Dundon

The members met on the 18th of July at the Austintown Eat and Park. Bev was missing as was Dom and I, I’m sorry to say. Lisa has been absent. Please know you are in our thoughts and prayers. The final plans for next month’s picnic were discussed. Again, Lucy has been so kind to have the picnic at her pavilion which is such a great place to hold it. The pavilion, grounds and the pond all make for a lovely, peaceful, relaxed and enjoyable event.

We will meet on Thursday, August 10th at 12:30. If there are any changes, we all know our President, Diana, will be on the phone to report it.

A happy note for Dom and I is that we were able to go to the Club’s Picnic on the 9th. It was so good to see everyone and see the good time they were having. It was clear everyone enjoyed the food; we know we did. We had a great time and have to say we miss the club, the members and the good times. Thanks to all who welcomed us; it means a lot to be remembered.

Everyone please stay healthy, safe and cool. In the “old” days when the temperature rose and there was no air conditioning, we pulled the blinds (no lights on), kept the doors closed and turned the fan on...if one was had, to stay cool.

Kay, we hope you had a wonderful Birthday and many, many more. Eileen, we know you are brave. We wish you the best and know that our thoughts and prayers are with you.

Until we meet again..... As usualit’s RO

Recycle eyeglasses

Do you have a drawer with six pairs of outdated prescription glasses? Well, those can be recycled.

Lions Club International collects eyeglasses and hearing aids for donation to those in need.

Most people will be able to make a donation at their local Lions Club or at any Walmart Vision Center. There are also Lions Eyeglass Recycling Centers throughout the nation. See lionsclubs.org for more information.

Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442 FAX: 440-842-5442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 257-0267
9415 Elsmere Dr, Parma OH 44130

Honorary Past Presidents-

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
3909 Schaper Ave #203 Erie PA 16508
Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 233-8631
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936

Third Vice President -

Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Secretary-

Monica F. Gilles, Br. 5 (440) 309-7894
3520 Beavercrest Dr, Apt 107, Lorain, OH 44053

Treasurer-

Michael Teutsch, Jr. Br. 30, (330) 509-9670
140 Neff Ct. Canfield, OH 44406-1289

Trustees -

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105
Barbara Spack Br 18 (330) 501-1491
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 (586) 264-6136
11711 Lancer Dr., Sterling Hts., MI 48313-5148
Margarete Ziegler, Br. 33 (440) 488-6421
38047 Parkway Blvd., Willoughby, OH 44094-7543
Michael Bachinger, Br. 30 (330) 540-5168
3134 Neosho Rd, Youngstown OH 44511

Chief Medical Examiner-

Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe - \$50

Managing Editors HB Laser Communications,
29076 Fall River Dr, Westlake, Ohio 44145.
“Periodicals Postage Paid” at Cleveland, Ohio.
Postmaster: Send address changes to the Saxon News
Volksblatt, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES
IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either
E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com
POSTAL MAIL:
Saxon News Volksblatt
29076 Fall River Dr
Westlake, OH 44145

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, AUGUST 9, 2023	FRIDAY, AUGUST 18, 2023
WEDNESDAY, AUGUST 23, 2023	FRIDAY, SEPTEMBER 1, 2023
WEDNESDAY, SEPTEMBER 6, 2023	FRIDAY, SEPTEMBER 15, 2023

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?
Have you emailed your article past 12 Noon?
Please call Hanz Hermann at (440) 525-0020

BRANCH 10, COLUMBUS
By Donald Blum

MONTHLY MEETING
COOKOUT OLGA'S HOUSE

August 21, 2023
Time 12:00 Noon

We will have a signup sheet at our July meeting, for those that would like to bring something to the Cookout.

If guests would like to participate and join us contact Olga @ 614-432-3666.

Our meetings are the Third (3rd) Monday of the month.

Remember to bring a canned good item or other food item.

HEIMATTAG

Heimattag was fun and a tremendous success. We will post pictures on the Facebook page. We had entertainment by the New Castle Männerchor, Youngstown Brass Band, New Castle Children's Choir, Cleveland Saxon Youth Dance Group, Cleveland Saxon Adult Dance Group, Cleveland Eintracht Saxonia Sachenchor, Aylmer Saxonia and Kitchener Dancers and a special performance by the Siebenbürger Traun Trachtenkapelle Brass Band and Dance Group all the way from Traun, Austria. Additionally, we had great food, dance, drink, wonderful Saxon Fellowship and inspiring Worship Service.

It's never too early to plan, next summer Heimattag will be held in Kitchener, Ontario. We are looking forward to this event and ATS will keep you posted in the Volksblatt.

PRAYERS

Please keep long time ATS member, Paul Schaible, in your prayers. Paul is facing physical challenges. We wish him the best. Paul's family was founding members of Martin Luther Church in Columbus.

Please keep John Gellner, long time Saxon Club member in your prayers. John has been experiencing medical issues and could use our prayers.

SAXON MEMOIRS

Get your copy of the **Saxon Memoirs!** Written by your fellow Saxons-Copies are \$ 25 each-Send checks payable to ATS-5323 Pearl Road-Cleveland, Ohio 44129-Call ATS Home Office at (440) 842-8442 for more information. Must have, Must read Book!

CELEBRATIONS

Please join me in wishing Sofia Untch (August 6) a very happy birthday. Alles Gute zum Geburtstag!

Please join me in wishing Mike and Debby Roth a Happy 50th Wedding Anniversary (August 25). Alles Gute zum Hochzeitstag!

HUMOR

A man with grin approaches a priest.

Bless me, Father, for I have sinned," he says. "I've spent the week with seven beautiful women."

Do not fret, my son," says the priest. "All you need to do is take seven lemons, squeeze the juice into a glass, and drink the juice."

"Will that cleanse my sin from me?"

"No, but it'll wipe that stupid smile off your face."

FACEBOOK PAGE

Alliance of Transylvanian Saxons, Columbus Branch 10 (Facebook Group)

Please invite people to join our Facebook Group, that is open to all people interested in sharing or reading about our Saxon Heritage. We will continue to modify and improve the Facebook page as needed. While we welcome you to join the Columbus Branch 10, you do not need to be a member to join the Facebook Group. You are invited to join our Facebook group and share your Saxon history or just enjoy what others post. If you are interested in becoming part of the Facebook group you can request an invitation or send me your email address (donaldblum@prodigy.net), and we will set you up.

We are happy to say, we continue to add Saxon/German heritage individuals to the Facebook Group. Some of the new members include people from Europe and Canada. We encourage you to spread the word about our group.

HISTORY/HERITAGE

We are going to look at some of the lives of ATS members and where their stories began in Transylvania over the next several Volksblatt issues. The fun thing about this is I am learning a lot about Transylvania through the individuals' stories and just telling you. I will give credit to the people and their stories, as they have either already written the stories or are just telling me their stories. I am excited to tell you their travels in life from their beginnings in Transylvania.

We are continuing the story of the first town of Rode (now known as Zagar).

The stories may be similar to other towns of Transylvania and just the name will be different. As with many Saxons, the journey to get to America may not have been easy and included many turns along the way.

We will be finishing Susi Mueller's story with her family's final journey upon leaving Europe. I had a wonderful visit with Susi and her daughter Marlene Mueller. As they talked, I listened and took notes. The time passed by so quickly that I did not realize we spent 5 hours talking about Susi's adventure and journey from her birth in Rode to the sometimes heart-breaking, sometime dangerous but relentless trip to come to America.

We pause the story here. In this episode of Susi's journey, we will cover the family's journey to America. I want to thank Susi and Marlene Mueller for taking time to tell me Susi's wonderful story and life journey from Rode, Transylvania, to Columbus, Ohio. My observation of Susi's story and her family's experience in coming to America is a story that cannot be lost. The Saxon History lives on through the Saxon



Cleveland Sachsenheim
7001 Denison Ave
Cleveland, OH



Join us
Saturday, August 26, 2023
5:00 p.m.

Entertainment:
Gemütlichkeit Clevelander Musikanten
Cleveland Saxon Dance Group
Admission \$5



Menu includes, but not limited to Schnitzel, Half Chicken Dinners, Brats, Saxon Sausage and Smoked Pork Chops

people and what we tell our families. Let's not lose our history, keep telling all your family what it was like: trials, tribulations, perseverance, determination and love stories in order to keep our Saxon Heritage alive. This is but a portion of Susi's Mueller's family story. In order to hear the full story, and the many other Saxons' stories order your copy of the **Saxon Memoirs** from ATS in Cleveland. This is a must read book.

With assistance from the Red Cross, Susi's family would come to America in 1952. Through the Red Cross their family got a sponsor in Galena, Ohio. Their sponsor had a machine shop and quite a bit of property. Susi's family came over on a military ship called General Harry Taylor. It definitely was not a luxury ship, it was a military ship normally used for transporting the military. The men/boys were separated from the women/girls. The trip took 10 days until they arrived at Ellis Island. There was an open area of the ship and everyone would gather together to eat. When it was time to go to bed the men slept in the back of the ship and the women slept in the front of the ship. Susi's family came on the same ship as Susi's future husband, only a month apart.

When they got to Ellis Island, they were told that their private sponsor had been delayed. He was arriving by his own plane but due to bad weather he had been delayed. Due to the bad weather their sponsor decided to come by train. Finally, Mr. Klein was there to pick them up at Ellis Island. They were taken to a hotel and he had gotten a luxurious room for them. When they got to the room they had food service for the room. No one

in the family knew English, except Susi. Susi in her studies had learned some English. Susi would translate for her family. When they got to the room, Mr. Klein would show them this elaborate album of the family. Mr. Klein showed them a picture of this big black Cadillac. Very proudly he said, "Biggest car in the United States." Then he showed pictures of a white and red convertible and he said, "My car." Then he showed them a picture of a big, blue station wagon and he would say, "Family car, and church car." As Mr. Klein was telling all this to them Susi had to translate everything to the family. When Susi translated to the family, her father says in Saxon: "he's lying, nobody could own all these things."

Mr. Klein had changed his name because German names were looked down upon, so he changed it to Mr. Cline. Mr. Cline owned a factory and a lot of land. His father was a retired doctor and the entire family was very wealthy.

When they got to the train, they found that they would be riding in a luxury sleeping car, with dining accommodations. They couldn't believe the luxury. The family would ride from New York to Columbus in these luxury accommodations. When they arrived in Columbus, they were greeted by this big black Cadillac, with a chauffeur. They would be taken to the Klein (but they had changed it to Cline) estate.

The Cline family was very nice. Susi really liked his wife, but she was afraid of Mr. Cline. The household was luxuriously decorated. Mrs. Cline would cook with Susi.

Continued on Page 4

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

October 21 - 22, 2023
ATS Open Bowling Tournament
Host : Merrillville, IN
July 12 - 14, 2024
North American Saxon Heimattag
Kitchener, ON Canada

LOCAL EVENTS

August 19, 2023
New Castle Eintracht Männerchor
Schützenfest
August 20, 2023
Cleveland East Br. 33 Picnic, Penitentiary Glen
August 26, 2023
Cleveland Sachsenheim Summer Oktoberfest
September 17, 2023
Chicago Br. 9 Banquet, Lone Tree Manor
October 14, 2023
Cleveland Saxon Dance Group Traubenfest
October 27, 2023
Cleveland West Children’s Halloween Party
November 12, 2023
Cleveland West Veterans Day Dinner
December 2, 2023
Cleveland West Sausage Sale
Cleveland East Sausage Making and Sale
December 16, 2023
Cleveland West Children’s Christmas Party

The first United States Census was begun on August 2, 1790. It covered 16 states plus the Ohio Territory, and resulted in the counting of 3,939,326 citizens.

3,939,326

Persons counted in 1790

Saxon Memoirs

Our Homeland and Our Journey to America

Get your copy of the Saxon Memoirs!

Written by your fellow Saxons.
Copies are \$25 each.
Send checks payable to
ATS
5323 Pearl Road
Cleveland, OH 44129
Call the ATS Home Office at
(440) 842-8442 for
more information.

BRANCH 10
Cont'd from Page 3

Susi’s family would eat in the kitchen and the Cline family would eat in the dining room. Susi would clean house for the Cline family. Mr. Cline’s father was a retired doctor. Susi’s mother would clean the house for them. Susi’s father would work for the family. He was to tend to the farming and animals of the sponsor.

Now we find out how Susi would meet up with her future husband Karl Mueller. Karl had gotten down to 82 pounds while he was at the work camp in Siberia. He wasn’t any good to the Russians anymore. Karl was released from the Iron Curtain and spent 3 months in a hospital in Germany recovering. He worked for a year on a farm for room and board and until he had enough money to be able to buy a suit. He got into an apprenticeship school for masonry. He would work 3 years. Eventually, Karl would travel to Bremerhaven, Germany to take a ship to America. Unbelievable coincidence had already set the wheels in motion for Susi and Karl to eventually meet. Susi’s parents had made friends with Sara and Simon Brantsch, who would move to Chicago. Susi’s family would give them the address where they would be when they came to America. The Brantsches would board the ship (the same ship the ‘General Harry Taylor’ that Susi’s family would be on) a month before Susi’s family. Karl is on the deck and he happens to hear some people speaking Saxon. Karl introduces himself to the Brantsch family. They would tell Karl that they had met a family in Bremerhaven and they had 3 nice daughters. Karl did not know anyone in America. They asked if he would like their address in Galena, Ohio.

The Chicago family sent a letter and told Susi’s family they had given Karl their address in Galena. They had told Susi’s family that Karl wanted to come to meet Susi. Susi had made quite a few friends and was not interested in meeting Karl. Karl was persistent and supposedly walked from Columbus to Galena to meet Susi. Karl got to the Cline household and Mrs. Cline said Susi should go to meet Karl. Susi had no interest in

THE NEW CASTLE EINTRACHT MÄNNERCHOR

Presents

Schützenfest

SATURDAY AUGUST 19, 2023

ADULT & JUNIOR COMPETITIONS

- Adult Division (18+)
- Junior Division: Hunter's Safety Certificate or License Required

A Shooting Fest in the Old German Tradition

22 cal. rimfire, open-sight rifles only

MARKSMANSHIP, COMPETITION, FELLOWSHIP, AND FUN!

COMPETING FOR PRIZES AND THE SCHÜTZENKÖNIG(ING) TITLE (SHOOTING KING or QUEEN)

ADULTS \$25.00 ENTRY

JUNIOR \$15.00 ENTRY

LIMIT - 100 Shooters!

Open to Men, Women, and Youth (PA - Hunters Cert. Required)

Registration opens at 9 AM - Shoot begins at 10 AM Sharp!

Awards Presented immediately Following the Shoot

AMMO NOT PROVIDED

INCLUDES 4 EVENTS (3 PAPER TARGETS PLUS THE HOLZKUGEL)

PRIZES, GIVEAWAYS, COFFEE AND DONUTS

Extra targets available \$5.00 each

WIN!

TOP PRIZE

The Eintracht Picnic Grounds
Midway Crossing Rd New Castle, PA
Tickets available from Members, at the Club or the Gate

Lunch & Wine served and bar will open after the shoot! For more information call: 724-946-3749

PLEASE NOTE: OPEN SIGHTS ONLY! = YES = NO

SIEBENBÜRGER SACHSEN

Siebenbürger Sachsen Bankett

Sunday, September 17, 2023

Lone Tree Manor
7730 N. Milwaukee, Niles, IL
Doors open at 11:00 AM – Lunch at 12:00 PM
Tickets \$35 each----Cash Bar

Please make reservations by September 12,
Call Rose at 847-685-9821 for more information.

Makes checks payable to:
Transylvania Saxon Benefit Society

meeting him and refused to meet him. Susi’s father was extremely mad. Eventually, Karl’s persistence paid off and Susi and Karl would meet, marry and build a wonderful family.

My observation of Susi’s story and her family’s experience in coming to America is a story that cannot be lost. The Saxon History lives on through the Saxon people and what we tell our families. Lets not lose our history, keep telling all your family what it was like: trials, tribulations,

perseverance, determination and love stories in order to keep our Saxon Heritage alive. This is but a portion of Susi’s Mueller’s family story.

In order to hear the full story, and the many other Saxons’ stories order your copy of the **Saxon Memoirs** from ATS in Cleveland. This is a must read book.

We encourage others to share their stories and journey from leaving Transylvania and coming to America.

CHURCHES



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.org

10:00 Service

Nursery

Coffee following service

Senior Circle



Jams and jellies are a quick source of energy

Jams and jellies are a little indulgence that don't cost much, either in money or health.

They are relatively low in calories as a spread for bread. According to the International Jelly and Preserve Association, a tablespoon of butter has 102 calories and 12 grams of fat. But a tablespoon of jelly has only 48 calories and zero fat.

In 1897 in the U.S., Jerome Smucker began the company that would eventually come to be associated with sweet jams and jellies. That, he founded an Ohio cider mill to press apples and make apple butter.

In 1917, the founder of another famous brand got the first patent on grape jam. Paul Welch sold his recipe for "grapelade" to the U.S. Army and it was a hit among soldiers.

Today, there are dozens, if not hundreds of jams and jellies on the market, with typical flavors such as grape and strawberry (the most popular flavor), to kiwi, pomegranate and even dandelion.

BRANCH 37, DETROIT

By Trudy Kalvin

Branch 37, Detroit, was pleased to host the Traun Austrian Cultural Group on Thursday, July 13. The Group consisted of 42 people in the brass band and dance group that performed to perfection; beautiful music and amazing dancing, entertaining the 169 attendees. There was plenty of good food and open bar. The hall was nicely

decorated in the blue and red Saxon colors. A heartwarming speech, all in the Saxon language, was given by Dietmar Lindert, who is the spokesperson for the group. It is not often that we can hear the Saxon language spoken so eloquently, and it touched our hearts. The pictures include Denise Aeling Crawford (ATS National



Denise Aeling Crawford (ATS National President), Ingrid Schuller and Manfred Schuller (Austrian Saxon President), Susanna Fleischer (Branch 37 President), and Kaetchen Breckner (Branch 37 Trustee)



Dietmar Lindert, Susanna Fleischer, and Manfred Schuller



**INVEST YOUR
SAVINGS
IN AN ATS
ANNUITY PLAN**

President), Ingrid Schuller and Manfred Schuller (Austrian Saxon President), Susanna Fleischer (Branch 37 President), and Kaetchen Breckner (Branch 37 Trustee). After their performance, the next day, the Group had a tour of our unique waterfront city of Detroit, then went on to meet with our Canadian brothers and sisters. We wish them all well and thank them for a lovely evening. Also, special thanks to Ingrid Weihs Ferguson and Debbie Ferguson for all their work coordinating this event.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Deborah A. Cerny

Age 67

Died: July 8, 2023

Home Branch

BRANCH 5, LORAIN

By Michael Johnson

Due to a summer suspension from our July and August meetings, there is minimal news to report. At this time I'm not aware of anyone new receiving any sick benefits. But do remember if you are currently under a doctor's care or soon to be, you need to contact sister Jane Mowery at (440)246-3004 to begin the process of receiving benefits due through your membership in Branch 5.

Also, a reminder about the date August 27, 2023, for our Branch 5 Picnic being held at Lakeview Park, 1800 W Erie, Ave., Lorain, Ohio, at the number 1 pavilion at the west end of the park. Make your reservation to attend by August 20 by calling sister Barbara Gilles at (440)541-7224. Let her know how many people will be attending and the side dish you plan to share. Branch 5 will provide the main dish of fried chicken, corn on the cob, dessert and beverages along with table settings. To our senior members if you would like to attend but need a ride, let that be known at the time of your reservation as well.

The picnic committee is also asking that you not bring your dog or any pet to the picnic, and that one guest per dues paying member be allowed to attend as we have honored in the past. Come enjoy an afternoon of fun with bingo, water balloon toss, corn hole and good food which we'll begin serving at 1:00 p.m.

Birthday celebrations this month of August are shared by Sisters Jeanne Petty, Myrna Jones, Dawn Schindler, Brothers Robert Brenner, Michael Koepke, Nicholas Piller, Brent Sanders, Ronald Stephanchick, and junior member Mark Cox. Happy Birthday and may you all celebrate in your own special way.

Remember our next business meeting will be Monday, September 18, 2023 at 7:00 p.m. at the American Slovak Club, 2915 Broadway, Lorain, OH. Please mark your calendar and plan to attend. Continue enjoying your summer. For comments or member news to share, contact me Michael Johnson at (440)324-2534 or by email mikjo79@gmail.com.

Three ways to freeze tomatoes

From the University of Minnesota Extension:

1. Slice tomatoes into at least 1/2-inch slices. Put slices on a cookie sheet and freeze for 2 hours. Remove slices and put them into freezer bags or containers.

2. Slice tomatoes into at least 1/2-inch slices. Package in a rigid airtight container and fast freeze.

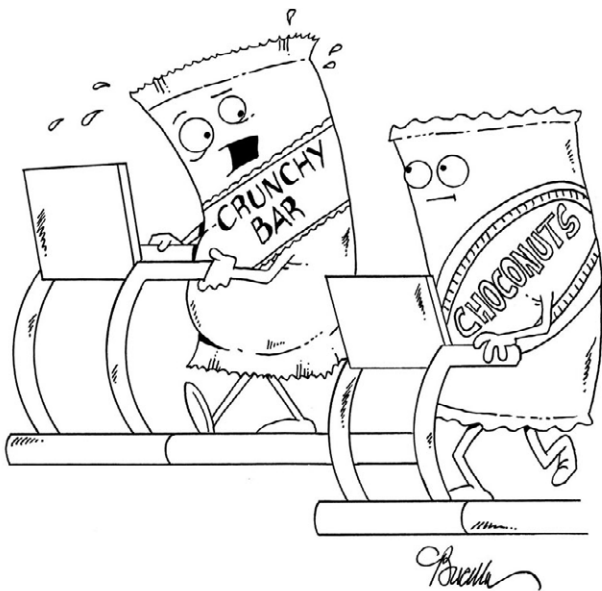
3. Wash tomatoes. Dip whole tomatoes in boiling water for 30 seconds to



loosen skins. Core and peel. Freeze whole or in pieces. Pack into containers, leaving one inch of space at top. Seal and freeze.

BRANCH 33, CLEVELAND EAST
By Arline Krestel-Suts

Branch 33 members had an outing on Saturday, July 15 to the Lake County Captains ballpark in Eastlake. The game was rained out but we still had a great time seeing everyone! Mora Ziegler was selected to play the Marvel trivia game and aced it! The team mascot, Horatio, came up to the party deck to visit us. Each of the kids got a souvenir baseball too. Thanks to Barb Hum for arranging the event!



“My goal? I’d like to get down to Fun Size again.”



**What people with
a lot of money
teach their kids
about money**

Everyone either learns about money or learns about money the hard way

People who have \$3 million or more usually have learned how to handle money, and they want to preserve their money. One way to do that is to teach their kids about money.

An annual U.S. Trust survey says the top 1 percent of wealthy families (annual income more than \$3 million), teach their kids to work and earn money:

- 85% take out trash and recycling
- 83% set the table or do dishes
- 81% work part-time in college
- 77% work part-time from age 15
- 65% have developed a budget
- 60% mow the lawn and do yard work.

According to financial journalist and investor Beile Grunbaum, rich people do not make money a taboo topic, discussing with children how much things cost and comparing it with the cost of other things. They teach kids how to manage money by giving them pocket money to manage.

In addition, rich kids are taught to think about how to earn money and make money work for them, knowing the difference between something that makes money (assets) and something that costs money (liabilities).

Most importantly, Grunbaum says, rich people teach their kids that no one owes them anything and no magical knight is going to save them from trouble. “If they want something, they have to make it happen,” Grunbaum told The New York Times.

ATS OPEN BOWLING TOURNAMENT RULES

1.

All bowlers must be Alliance of Transylvanian Saxon members in good standing to participate in this tournament.
2.

Each bowler will receive 100% of the difference between his or her average and a two hundred ten (210) scratch with no limit on pins.
3.

Averages to be used are:
- a.

The average of the past five years' tournaments, with exception of 2020.
- b.

If the bowler has no tournament average, then the bowler will establish his or her average after the first three games rolled in the tournament, which will remain the bowler's average for the remainder of the tournament.
4.

A bowler may bowl only once in each event in this tournament.
5.

The tournament management has the right to return for correction any entry which does not comply with the above rules.
6.

Prizes will be awarded at the ratio of at least one (1) prize for each ten entries. One hundred percent (100%) of the prize fee must be returned. Prizes will be awarded by handicapped scores and not by gender.
7.

It shall be the duty of the tournament manager to keep a running record of all bowlers' averages participating in each event.
8.

Tournament starts on October 21, 2023 and ends on October 22, 2023.
9.

Closing date for entries is October 6, 2023.
10.

There will be no refunds of fees after October 11, 2023.
11.

Two All Events Winners will be awarded. One for actual scores; one for actual scores plus handicap.
12.

We will start with Doubles Event followed by the Singles Event on Saturday.

Your All Events score will be your total individual score of singles, doubles, and team event plus your handicap total for the tournament.

Separate men and women prizes will be awarded in Singles event only. Doubles and team event will be mixed.



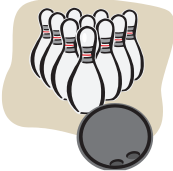
TRAVEL WITH US TO THE
ATS OPEN BOWLING TOURNAMENT
IN MERRILLVILLE, INDIANA
OCTOBER 20 – 22, 2023

COST FOR ROUND TRIP ON BUS IS \$50
ACCOMMODATIONS ARE AT EITHER
FAIRFIELD INN OR HAMPTON INN
\$149+TAX/NIGHT
2 Double or Queens Beds

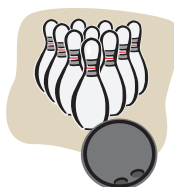
BUS STARTS EARLY FRIDAY MORNING
FROM THE YOUNGSTOWN SAXON CLUB
WITH A STOP AT THE ATS HOME OFFICE

RESERVATIONS FOR BUS MUST BE MADE
BY SEPTEMBER 22, 2023

We welcome Bowlers and Non-Bowlers
to join us for this trip to Merrillville.



ATS ANNUAL OPEN-BOWLING TOURNAMENT
OCTOBER 21 – 22, 2023
HOST: MERRILLVILLE SAXON BOWLERS
STARDUST BOWL 2
3925 E. LINCOLN HWY.
MERRILLVILLE, IN
(219) 627-2924



Check in on Saturday at 11:15 am

Doubles Event 12:00 p.m. Saturday, Oct. 21 (Name)	(Certificate #)	Singles Event 3:00 p.m. (approx.) Saturday, Oct. 21 (Name)	(Certificate #)
1. _____	_____	1. _____	_____
2. _____	_____	2. _____	_____
3. _____	_____	3. _____	_____
4. _____	_____	4. _____	_____

Team Event 9:00 a.m. Sunday, Oct. 22 (Check in at 8:30 a.m.) (Name)	(Certificate #)	All Events (Name)	(Certificate #)
1. _____	_____	1. _____	_____
2. _____	_____	2. _____	_____
3. _____	_____	3. _____	_____
4. _____	_____	4. _____	_____

DEADLINE FOR ENTRIES: OCTOBER 6, 2023. Note: Tournament is for A.T.S. Members in good-standing only. All bowling fees and meal reservation money for bowlers and non-bowlers MUST accompany this form. No refunds after October 11, 2023. Sunday Banquet will be held at the Slovak Home; 6920 Broadway; Merrillville, IN.

_____ Doubles @ \$46.00..... \$ _____

_____ Singles @ \$23.00..... \$ _____

_____ Team @ \$92.00..... \$ _____

_____ All Events @ \$2.00.....\$ _____

_____ Sunday Banquet @ \$5.00 for Bowlers.....\$ _____

_____ Sunday Banquet @ \$30.00 for Non-Bowlers \$ _____

TOTAL AMOUNT DUE.....\$ _____

Name _____

Address _____

Tel.Number _____ Email _____

SEND ENTRY FORM AND PAYMENT TO:
ATS Home Office
5323 Pearl Rd.
Cleveland, OH 44129
Make checks payable to ATS
Deadline October 6, 2023
Any further questions, call ATS Home Office at (440) 842-8442 or email: monica@atsaxons.com

RESERVATION FORM FOR BUS AND HOTEL

NAME _____ Br. No. _____

Number of Passengers _____ @ \$50.00 Total for Bus Remitted \$ _____

List of Travelers _____

Pick up Location: Youngstown Saxon Club _____ ATS Home Office _____

Make Check payable to ATS and send to ATS Home Office; 5323 Pearl Rd.; Cleveland, OH 44129

Complete the following if you would like the ATS to make your hotel reservation.

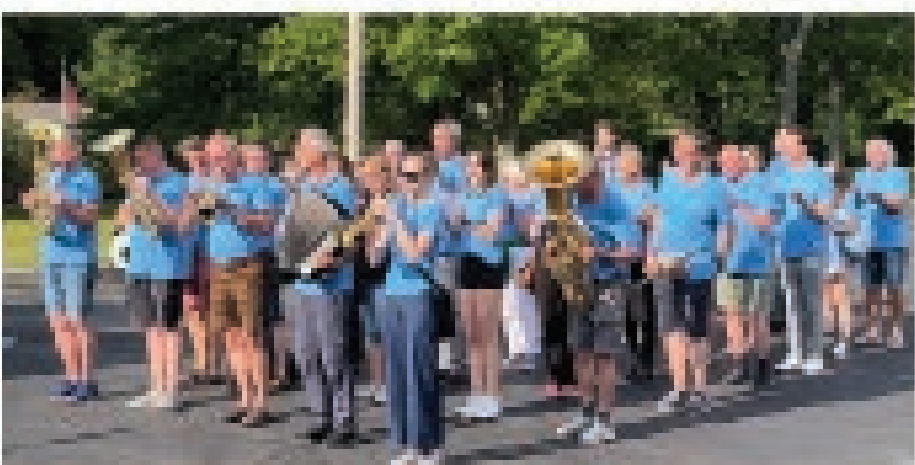
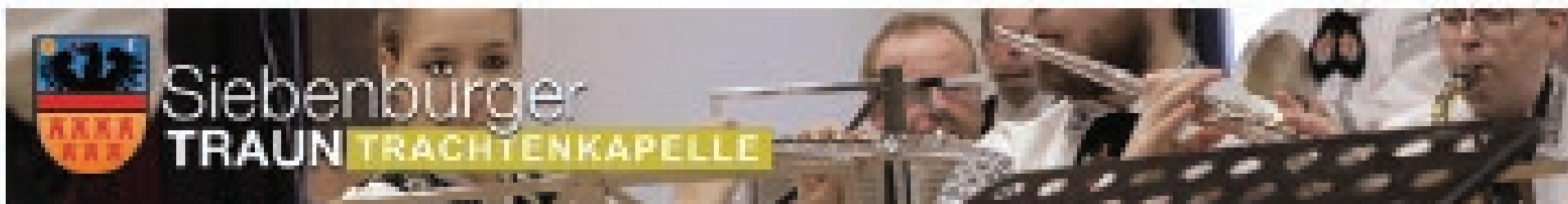
Name for Hotel Reservation _____

Hotel Preference _____ Number of Rooms _____

Credit Card _____ Expiration Date ____/____

Security Code _____ Billing Zip Code _____

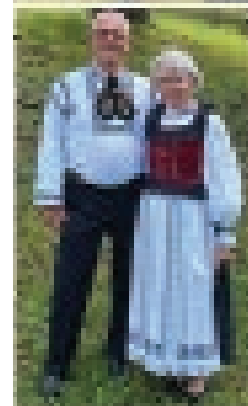
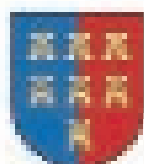
Payment for Room must be on a Credit Card



The USA welcomed the Trachtenkapelle and Siebenbürger Jugend Tanzgruppe Traun from Traun, Austria for the Cultural Exchange Tour in the USA.

Cities visited were:
New Castle, PA
Youngstown, OH
Cleveland, OH
Salem, OH
and
Detroit, MI.

July 7
to
July 14,
2023



Thank you for your excellent performances and the memories!